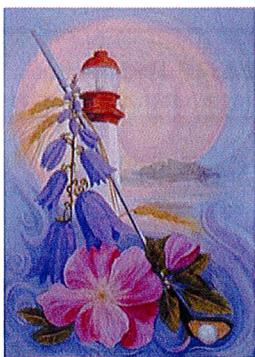


Octobre 2018



Ville de
Métis-sur-Mer

Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

www.ville.metis-sur-mer.qc.ca www.facebook.com/Metissurmer



LES COMPAGNONS
DE LA MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE VIVANT
DE TROIS-PISTOLES



HERITAGE
Lower Saint Lawrence
Bas-Saint-Laurent

PRÉSENTENT:

Christine Bolduc

Artiste multidisciplinaire
Conteuse, chanteuse, auteure

Dans

Chroniques de la fragilité



C'est l'histoire loufoque et attachante d'une jeune femme et de sa relation aux larmes et à la vulnérabilité. On y rencontre une panoplie de personnages sensibles, qui sont parfois repoussés en marge de la société. Un éveil à la compassion et à la beauté du monde dans toute son imperfection... Un manifeste pour le droit à la fragilité...



**RENDEZ-VOUS
DES GRANDES
GUEULES**
2018

5 OCTOBRE 2018, 20h

CAFÉ SUR MER (160 Principale, Métis-sur-Mer)

BILLET / À LA PORTE: 12 \$

Pour un auditoire adulte et jeune adulte

En anglais
seulement

Métis 200

Voir activités page 7

| | | | | | |
|----------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|----|
| Table des matières | Félicitations & Remerciements | 8 | Services communautaires | 12 | |
| Héritage Bas-St-Laurent & Biblio | 2 | Jeunesse | 8 | À vendre/À louer/Trouvé/Recherché | 13 |
| Santé | 4 | Pour bouger | 9 | Nos entrepreneurs | 13 |
| Activités / Métis 200 | 6 | Métis 200, chronique historique | 10 | Affaires municipales | 15 |



HERITAGE
Lower Saint Lawrence
Bas-Saint-Laurent

www.heritage.ca | www.facebook.com/heritagelsl

Si vous désirez recevoir l'INFO MÉTIS par courriel, simplement en faire la demande.

**Tombée: 15 du mois pour les textes à faire traduire;
20 du mois pour les textes fournis en français et en anglais
-en format Word.**

Communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418-936-3239 #223 ou par courriel à mcgiroux@heritagelsl.ca

HEURES DE BUREAU D'HÉRITAGE BSL : lundi – vendredi, 9h00 à midi et 13h à 16h30

****svp prendre note que nos bureaux sont fermés le mardi matin****

**NOTE : NOS BUREAUX FERMERONT À 16H LE 1^{ER} OCTOBRE JOUR D'ÉLECTIONS
ET SERONT FERMÉS LUNDI LE 8 OCTOBRE ACTION DE GRÂCES**

HEURES DE BIBLIOTHÈQUE –Automne 2018 :

MÉTIS-SUR-MER

(418-936-3239 #224) :

Lundi au vendredi : 14h à 16h

Samedi : 9h30 à 12h

SUCCESSALE de RIMOUSKI

(418-730-7685, 414 De la Seigneuresse) :

Mardi : 15h-17h30 Mercredi : 9h30-14h

Jeudi : 15h-17h30 Vendredi : 10h-13h Samedi : 9h30-12h

**DEMANDES SPÉCIALES GRATUITES, PRÊT DE LISEUSES, LIVRES NUMÉRIQUES, WIFI,
INFOS SANTÉ, DOCUMENTS HISTORIQUES, PHOTOCOPIES, ET +**

**+ de 100 nouveaux titres vous attendent en plus de dizaines
de nouveaux volumes pour soutenir votre enfant!**

N'oubliez pas les demandes spéciales sont gratuites!

Voici quelques suggestions...

Alexandre Jardin : Ma mère avait raison (A)

Rosette Laberge : Chez Gigi tomes 1 et 2 (A)

Du Temple, Sénécal, Lafrance : Histoires de gars (A-DOC)

Danielle Steel : Collection privée (A)

Anne Perry : Un innocent à l'Old Bailey (A)

D. Creimer : Demain le Québec – monde plus vert/juste (DOC)

Vincent Aubé : L'annuel de l'automobile 2018 (DOC)

Jérôme Ferrer : Faim de vivre – témoignage (DOC)

Dan Gosselin : Frenchie –Québécois...gang d'Al Capone (DOC)

Doug TenNapel : Tritons 3 –Vaincre ou mourir (BD)

Martin Desbat : Chasseur de rêves -Gare au bétopotame! (BD)

Théa Stilton : Le secret des fées des océans (RJ)

Rhéal Dufresne : Tout le monde à bord! (ALB)

Lina Rousseau: J'apprends l'anglais /Galette et Tartine (DOC-J)



**VOTRE LECTURE D'AUTOMNE EN
3 ÉTAPES FACILES :**

- 1-** Venez faire un tour à la bibliothèque seul ou en famille
- 2-** Choisissez des livres qui vous intéressent : on peut aider!
- 3-** Installez-vous confortablement avec une boisson chaude et voyagez!

Type de volume:

A: adulte

LV: adulte large vision

BD-A: bande dessinée adulte

DOC: documentaire adulte

BD: bande dessinée jeunesse

ADO: adolescent

RJ: roman jeunesse

J: documentaire jeunesse

ALB: album

BÉNÉVOLES ET LIVRES JEUNESSE RECHERCHÉS
OBJECTIF : 100 nouveautés jeunesse récentes !

Avez-VOUS du temps ou des livres jeunesse récents à donner pour nous aider à continuer notre travail ? Héritage Bas-St-Laurent est à la recherche de bénévoles et de livres qui nous permettraient d'améliorer les services, l'affichage, et la collection de la bibliothèque !

RECHERCHONS...

LIVRES JEUNESSE EN FRANÇAIS ET ANGLAIS PUBLIÉS APRÈS 2013 : romans, BD, livres sur des sujets divers, albums illustrés, etc.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS POUR NOUS AIDER À MÉTIS OU RIMOUSKI : Vous aimez les livres et les gens? Nous avons besoin de vous pour lire des histoires aux enfants, classer ou préparer des livres, opérer le comptoir de prêts, trier les volumes, etc.

**INTÉRESSÉ(E)? MERCI DE CONTACTER DIANE OU MÉLANIE AU 418-936-3239 À MÉTIS
ET ANNA AU 418-730-7685 À RIMOUSKI**

MÉTIS ARTS : AINÉS RECHERCHÉS POUR COURS DE MOSAÏQUE

- GRATUIT!



Vous habitez dans La Mitis et aimeriez apprendre la mosaïque tout en participant à un projet intergénérationnel valorisant? Vous aimeriez rencontrer les jeunes du primaire de Metis Beach School pour vivre ensemble de beaux moments? Que vous parliez français, anglais ou les deux, il nous fera plaisir de vous compter parmi les aînés qui recevront des cours de mosaïques offerts par l'artiste Lisan Chng dès novembre.

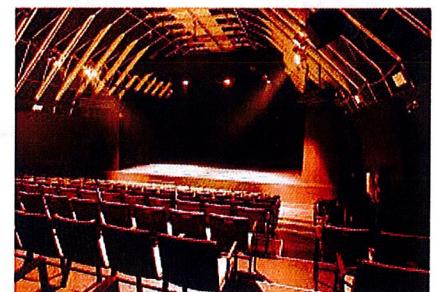


Appelez-nous pour en savoir plus! 418-936-3239 #0 Annie ou Mélanie

MÉTIS ARTS : THÉÂTRE COMMUNAUTAIRE

À LA RECHERCHE DE PARTICIPANTS : AINÉS ET AUTRES ADULTES

Vous habitez dans La Mitis et aimeriez faire un peu de théâtre ou participer à une création? Que vous parliez français, anglais ou les deux, il nous fera plaisir de vous compter parmi les aînés et autres adultes qui seront guidés par notre formatrice en théâtre communautaire, actrice et metteuse en scène Stéphanie Beaudoin.



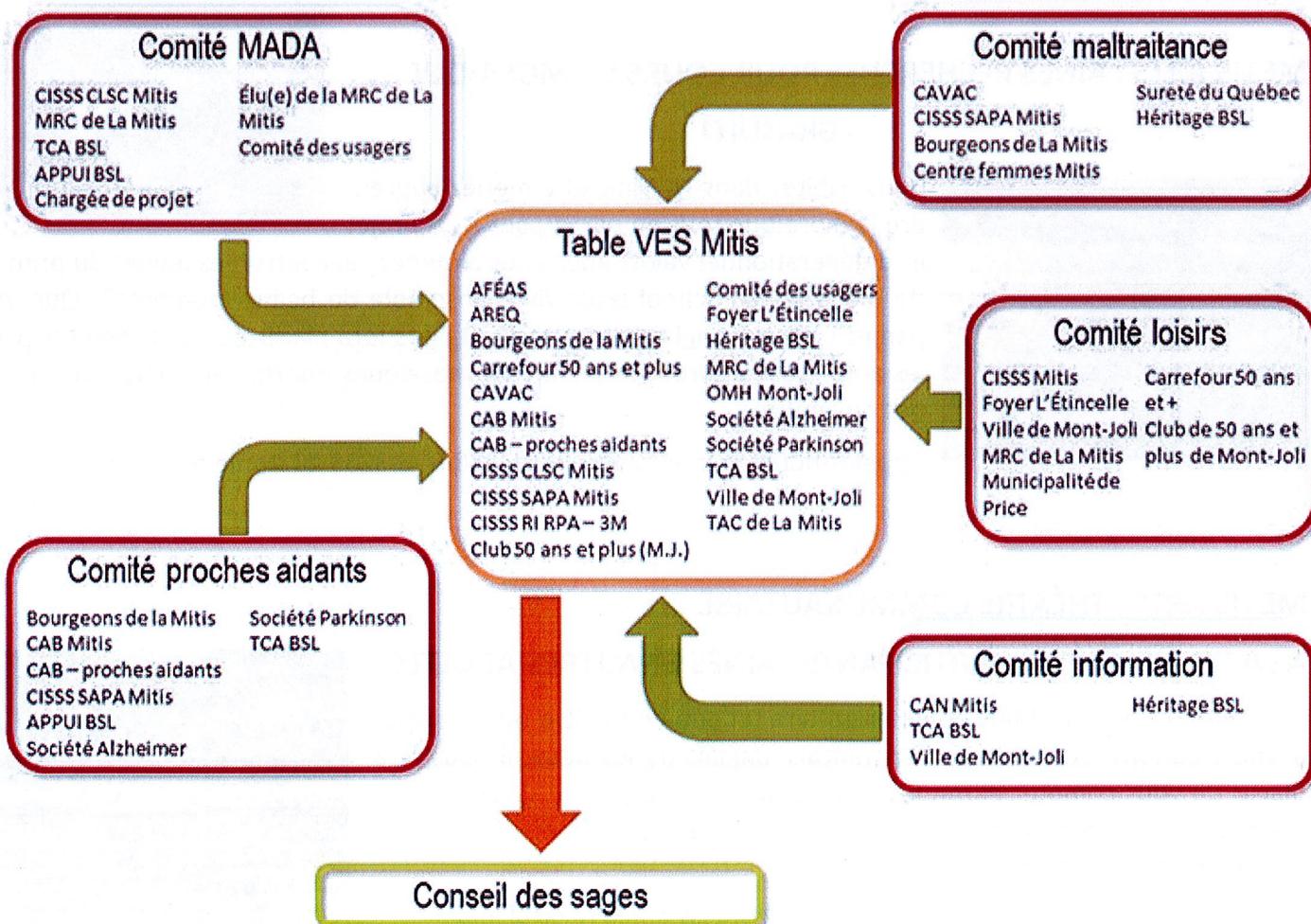
Appelez-nous pour en savoir plus: 418-936-3239 #0 Annie ou Mélanie



Des organismes communautaires et institutionnels du milieu s’organisent autour du vieillissement dans la MRC de La Mitis depuis 2014. Ainsi, plus d’une vingtaine d’organismes (voir le diagramme) se rencontrent quatre fois par année autour d’une table nommée « Vieillir en santé » pour discuter des priorités, des grands enjeux, et des actions à prendre pour mieux desservir la population âgée de La Mitis. De cette initiative locale découle quatre comités se positionnant sur des enjeux bien précis soit : la maltraitance, le loisir, les proches aidants et la communication. De la sorte, plusieurs projets ont été réalisés.

Fait à noter, la réalisation d’un guide des services & ressources pour les aînés*, un guide pour repérer la maltraitance envers les personnes âgées*, l’embauche d’un intervenant communautaire pour les proches aidants, la diffusion de capsules de sensibilisations à la télé et la radio, et l’embauche d’un intervenant en loisir pour les résidences privées pour aînés sont autant de projets qui ont été soutenus par la Table vieillir en santé de La Mitis.

*Documents disponibles, en français et en anglais, à Héritage BSL.



Rencontre avec José Roberge, kinésologue

Démonstration de trucs pour aider à recommencer à faire des activités physiques.

Samedi le 3 novembre à 10h
(durée 1 heure, suivi d'un léger goûter)

Au Centre des loisirs (10 de l'Église)

GRATUIT !
Pour tous les âges !

Possibilité de visiter la salle d'entraînement si désiré.

Bienvenue à tous et à toutes !

| | |
|--|--|
| <p>José Roberge Kinésologue</p>  <p>Clinique de kinésologie José Roberge 1624, boul. Jacques-Cartier, Mont-Joli 581-805-9027</p> <p>jos@kinjr.ca http://kinjr.ca</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Évaluation et bilan de la condition physique et des habitudes de vie • Évaluation de la capacité cardiorespiratoire (VO2 max) et du métabolisme de repos • Programme d'entraînement personnalisé, suivi et counselling • Séances d'exercice supervisées • Plan Remise en forme <p>Bouger, c'est la santé</p>  |
|--|--|



**MARDI 9 OCTOBRE
2018 18H00**

GROUPE DE SOUTIEN

**pour les proches
aidants de La
Mitis**

• • • • •

**10 SEMAINES DU 9 OCTOBRE
AU 10 DÉCEMBRE 2018**

**INSCRIPTION PAR TÉLÉPHONE
AU 418-775-4144
POSTE 226
AUPRÈS DE KIM JOHNSON**



Free HEALTH VIDEOCONFERENCE -in English!

Exploring Life Losses

Grief is the natural reaction to loss. Some examples of loss include the death of a loved one, the ending of a relationship, job loss, loss due to health issues or the loss of independence.

Yvonne Clarke, Grief Counselor and Family Therapist, has many years' experience helping adults to understand the grieving process, as well as children's grief.

Wednesday, October 24, 10 a.m. to 12 p.m.*

At Heritage Cultural Resource Centre

(130 Principale, Métis-sur-Mer)

*** FREE snacks will be served, please tell us if you plan to come!**

Info: 1-855-936-3239 (toll free) or 418-936-3239



ACTIVITÉS DU MERCREDI

Au Centre des loisirs
(10 de l'Église)

Tous les mercredis, dès 13h

Cartes, bingo, pétanque atout, baseball poche, pétanque extérieur, et collation.

*On aimerait avoir vos suggestions concernant d'autres activités qui pourraient vous intéresser (exemple: formation d'équipes pour jouer aux quilles, Musclez vos méninges, Viactive, ou autres), et les heures qui vous conviendraient mieux.

Diner de la rentrée
Le 24 octobre à midi

Membre : 10\$
Non-membre: 12\$

Réservation auprès de Diane au 418 936-3276

Bienvenue aux membres
et aux non membres!

Soirée de théâtre
et de financement

Fondation HERITAGE 2000 - 

Possibilité de covoiturage

Info : Kathy au 418-936-3245, Diane au 418 936-3276

Une pièce de Carole Tremblay
FEMME
CHERCHE
HOMME

DÉSESPÉRÉMENT

Une présentation de la
Troupe de
théâtre Sébec

En collaboration avec les
Clubs des 50 ans et plus
de La Mitis

Billet **20\$**

Information : 418 536-3622

Samedi 10 novembre à 20h
à la Salle René-Dupéré-Desjardins de Mont-Joli

Impression : Journal du Bloc, à Black

No.: 099

Les DÉJEUNERS DU VENDREDI sont de retour !

Au Centre des loisirs
(10, rue de l'Église)

De 8h à 10h

tous les vendredis

à partir du 19 octobre



Déjeuner à prix populaire

Au plaisir de s'y rencontrer!

RECHERCHÉS: bénévoles occasionnels ou réguliers. Pour offrir vos disponibilités, svp contacter Martine Bouchard au 936-3373.

~ Au profit de notre salle d'entraînement ~

Comité des loisirs de Métis-sur-Mer

L'Assemblée générale annuelle (AGA) du Comité des loisirs de Métis-sur-Mer aura lieu le mardi 6 novembre au Centre des loisirs, 10 rue de l'Église, à 19h. Venez découvrir nos réalisations dans la dernière année et nos projets pour l'avenir. Au plaisir de vous y voir!

Votre comité des loisirs est à la recherche de membres bénévoles; être disponible pour une réunion par mois et 5-6 activités durant l'année. Pour plus d'information contacter Sabrina Sismard sab_6_149@hotmail.com ou Lynne Bruce 418-318-4005 / lynne.bruce@essb.qc.ca ou tout autre membre du comité.

Suivez notre page Facebook et l'Info Métis pour toutes nos activités à venir

Métis 200



Métis-sur-Mer souligne cette année le 200^{ième} anniversaire de l'arrivée, par goélette, des premiers colons écossais dans la Seigneurie de Métis. John MacNider est ainsi reconnu pour avoir colonisé la région et fondé les communautés qui deviendraient Grand-Métis, Métis-sur-Mer, Les Boules et Baie-des-Sables.

Une chronique historique est présentée chaque mois dans l'Info Métis (voir p.10) et des activités seront organisées tout au cours de l'année!

Pour être au fait de TOUTES les activités, procurez-vous la programmation Métis 200, disponible dans la plupart des endroits publics des environs. Suivez-nous sur Facebook **Metis 200**



Une tradition annuelle depuis plus de 150 ans!

Souper de dinde rôtie organisé par une foule de bénévoles, pour toute la communauté!

SOUPER DE L'ACTION DE GRÂCES

Repas traditionnel

Samedi le 6 octobre

Au Town Hall (370 Beach)

Premier service à 17h30
Deuxième service à 19h00

Adulte : 15\$ | Enfant : 6\$

Au profit de l'Association Socio-Culturelle de Métis (Town Hall Committee) pour l'entretien et la rénovation du bâtiment.



1818 METIS 2018

DÎNER AMICAL DES AÎNÉS
SENIORS' FRIENDSHIP DINNER



Dîner amical des aînés

Pour l'Halloween, déguisements à saveur écossaise
Un dîner en bonne compagnie, et une exposition pour découvrir toutes sortes de traditions culturelles autour de l'Halloween comme celles reliées au navet...

Mardi le 30 octobre à midi

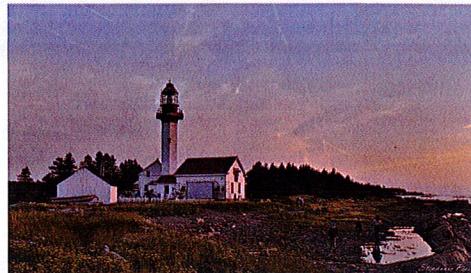
Au Town Hall (370 rue Beach)

Coût: 8\$

Réservation avant jeudi le 25 oct. SVP appelez Gaby (en soirée): 418-936-3393

Bienvenue à tous!

Félicitations au cinéaste John Price. Le film Last Light qu'il a présenté au phare de Métis le 20 juillet dernier, dans le cadre des fêtes du 200e de Métis, fut grandement apprécié par tous les gens présents en cette magnifique soirée d'été. Un ouvrage qui témoigne des souvenirs et du vécu près de ce lieu historique.



Dans les derniers moments du film, lorsque je voyais les techniciens drainer le bain de mercure dans le haut du phare, un sentiment de nostalgie s'est emparé de moi, je les voyais ouvrir la valve sous le bain afin que le mercure coule dans des récipients appropriés et je me disais que c'était vraiment la fin de l'époque de tous ces gardiens qui sont passés au phare de Métis au fil des ans et qui se sont assurés du bon fonctionnement de ce mécanisme de rotation du prisme, que ce soit avant l'automatisation ou après.

Je voyais mon grand-père monter dans le haut du phare aux 4 heures afin de remonter le poids. Souvent il devait transporter des récipients de kérosène dans le haut de la tour afin d'alimenter les brûleurs, de s'assurer du bon niveau de mercure, de l'état du feu et de la lanterne afin que la lumière soit fiable, repérable par les marins sur le fleuve St-Laurent, permettant un cap sécuritaire à la navigation.

Merci John pour ce magnifique travail, il devrait servir d'appui à la nouvelle vocation du phare de Métis tout comme les publications et efforts l'ont été afin qu'il soit désigné patrimonial.



Paul Gendron

Crédit photos: Stéphanie Pépin

Jeunesse



NOUVELLES DE METIS BEACH SCHOOL



Encore une fois, la marche annuelle Terry Fox de Métis a été un grand succès. Les participants ont tous complété la marche de 11 km entre la caserne des pompiers de Métis-sur-Mer et la ferme Black Gable. Un délicieux dîner a été servi à la ferme, puis l'après-midi a été consacré à des jeux et à la visite des animaux.

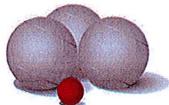
Nous aimerions exprimer notre sincère gratitude au Service incendie de Métis-sur-Mer, à la ferme Black Gable, à l'Association socio-culturelle de Métis, à l'Association Metis Beach Home and School, à Edith Turriff, Pierre Jean, Alberte Dubé et aux nombreux parents et bénévoles de la communauté.

La nouvelle école

Nous sommes toujours à Sainte-Jeanne D'Arc, mais nous déménagerons très bientôt dans notre nouvelle école à Métis. La date de la cérémonie d'inauguration vous sera communiquée dans le prochain Info Métis.

VOUS AIMEZ JOUER À LA PÉTANQUE ?

Un jeu de pétanque est situé sur le côté est du bureau municipal, il est accessible –gratuitement– à tous en tout temps.



Des boules sont aussi disponibles dans le coffre « Prêt à jouer » à l'extérieur du Centre des loisirs.



DEPUIS 1901

Golf et Tennis

7, McNider, Métis-sur-Mer

Ouvert aux touristes et à la communauté
En tout temps jusqu'au 14 octobre.



- Tarif golf à la journée : 20\$ ou carte de membre « fin de saison » : 140\$
- Tarif tennis demi-journée : 15\$ ou À la journée : 25\$

BIENVENUE À TOUS !

Information: 418-936-3464 Club (bureau) ou 418-936-3143 Caddy house (boutique)

SALLE D'ENTRAÎNEMENT COMMUNAUTAIRE

(École l'Envol, porte Est, 30 rue du Couvent)



Profitez des équipements: tapis roulants, elliptique, vélo stationnaire, rameur, multi-station poids et haltères, ballons d'exercices et élastiques, médecine balls...

NOUVEL HORAIRE d'automne

| | Matin | Après-midi | Soir |
|-------------------|-----------|---------------|-------------|
| lundi : | 7h30 à 9h | 15h15 à 16h15 | 18h30 à 21h |
| mardi : | | 15h15 à 16h15 | 18h30 à 21h |
| mercredi : | 7h30 à 9h | 15h15 à 16h15 | 18h30 à 21h |
| jeudi : | | | 18h30 à 21h |
| vendredi : | 7h30 à 9h | | |

INSCRIPTION et INFORMATION

SVP contacter Marcel Blanchet au 418-936-3318 (18h30 à 21h) ou par courriel à mcelbchet@gmail.com

ABONNEMENT*

Résidents de Métis : 25\$/mois ou 4\$/jour Non-résidents : 30\$/mois ou 5\$/jour Étudiants : 50% du prix régulier

* Noter que l'abonnement donne droit aux activités en gymnase. Des frais supplémentaires pourraient cependant s'appliquer (ex.: coût d'un animateur/formateur) selon les activités organisées.

***HOCKEY INTÉRIEUR* les lundis de 18h30 à 21h**
14 ans et + / 3\$ par personne
Bienvenue à tous !

***BADMINTON* libre les mercredis soir –**
Équipements disponibles sur place.
Bienvenue à tous !



Boxe MUAY THAI avec Marc Vinette
Une série de cours débutera à la mi-octobre, les **jeudis** à 19h (\$)
INFO : 418-936-3318 (en soirée)

ZUMBA vec Vanessa Caron
Une série de cours débutera à la fin octobre, les **mardis** à 19h (\$)
INFO : 418-936-3318 (en soirée)

Chaque mois, tout au long de l'année à venir, Héritage Bas-Saint-Laurent vous présentera une chronique mettant en vedette quelques-unes des dates importantes de l'histoire de Métis. En laissant la parole à certains colons et visiteurs de Métis, notre but est de faire revivre l'histoire...

Pour en apprendre encore plus, venez consulter nos archives.

Si vous avez des textes, illustrations ou photos à partager pour ce projet, n'hésitez pas à les soumettre à Pamela Andersson à pandersson@heritagelsl.ca



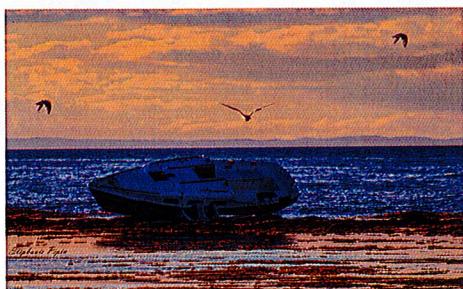
SAUVETAGES ET SAUVETEURS EN MER

géniale. Elle a intuitivement compris ce que nous essayions de faire », dit M. Savage. « Elle n'a jamais, jamais Les exploits héroïques du vendredi 21 septembre pour sauver deux plaisanciers pris dans les terribles vents et vagues qui ont fait chavirer leur voilier au large de Rimouski mettent bien en évidence les risques de la navigation sur le Saint-Laurent. Les tempêtes d'automne rendent la navigation encore plus périlleuse que d'habitude. L'eau est dangereusement froide et peut entraîner l'hypothermie et la mort en quelques minutes.

Le commandant Ted Savage, un résident de Métis-sur-Mer, a mené l'intervention de la Garde côtière auxiliaire canadienne. Il l'a décrit comme l'un des sauvetages les plus angoissants de ses 12 années de carrière à la GCAC. CBC Radio a rapporté les faits ainsi : « Pendant plus d'une heure, l'équipe de la GCAC s'est démenée pour tenter de faire parvenir une corde jusqu'aux deux naufragés afin de pouvoir les tirer vers le bateau. Éventuellement, ils ont réussi à les accrocher tous les deux, mais une vague a frappé la femme si fort qu'elle a lâché prise et a été emportée par les eaux. [...] Ted Savage et son équipe ont décidé de garder l'homme à bord de leur Zodiac puisqu'il n'était pas blessé et qu'il avait été gardé au sec par sa combinaison d'immersion, afin de ne pas perdre une minute du précieux temps dont ils auraient besoin pour tenter de sauver sa partenaire. [...] Ils ont vainement essayé de lui envoyer une corde à partir de différentes positions. Après plus de deux heures, M. Savage a décidé de tenter une manœuvre typiquement réservée à une mer plus calme. Les nuages s'étaient dissipés et une lune presque pleine lui donnait une meilleure idée des obstacles environnants. [...] Jonathan Brunet s'est penché au-dessus de l'eau pour agripper la femme et la tirer à bord du bateau de sauvetage, mettant fin à une intervention qui durait depuis plusieurs heures. Ted Savage a calculé son approche de façon à ce que les vagues permettent au bateau de pencher vers elle, laissant à Jonathan Brunet, membre de l'équipage, juste assez de temps pour s'étirer et la repêcher au passage pendant que les autres hommes de l'équipage le retenaient. « Elle a été abandonnée. [...] Tout ne s'est pas déroulé comme il l'aurait fallu, mais au final, personne n'a été blessé et personne n'est mort, et ça, c'est un excellent résultat. Et de ça, nous sommes pas mal heureux. »



Le commandant Ted Savage



L'épave telle que retrouvée le lendemain matin.

Les voiliers et les cargos fréquentent les eaux près de Métis depuis des siècles. Gilbert Bossé a soigneusement répertorié les nombreuses épaves de la région datant du 19^e siècle. Le chasseur d'épaves Samuel Côté a repéré leur emplacement exact à l'aide des études sophistiquées effectuées par le Service hydrographique du Canada. Au fil des années, de nombreux Métis ont été témoins de naufrages depuis le rivage et sont venus en aide aux marins qui réussissaient à regagner les berges. Certains ont aussi eu le courage de prendre la mer pour tenter de les secourir.

Alice Sharples Baldwin a vécu le naufrage de l'*Idrija*, un navire yougoslave dont le moteur est tombé en panne en octobre 1975 au large de Métis. Dans son livre « *Métis - un brin d'Écosse en Gaspésie* » (traduit par Jacques Bastien, en collaboration avec Bernadette Labrie), elle relate les efforts de la communauté pour offrir abri et nourriture aux marins :

Le Naufrage du *Idrija* - Bravo, Métis!

En ce dimanche matin, 10 octobre 1975 – fin de semaine de l'Action de Grâce – le temps était orageux, venteux et la mer très agitée. Lève-tôt, déjeuneurs, chasseurs, fidèles en route pour l'église et joggeurs scrutant l'horizon s'arrêtent tous, stupéfaits, se frottent les yeux ou la vitre devant eux et regardent une seconde fois, incrédules. Juste devant eux, à moins d'un mille du littoral, un gros navire immobilisé semble être en flammes – on cherche les jumelles pour apercevoir des marins à peine vêtus sur le pont tentant de faire des signaux de détresse. Le vaisseau s'avère être le transporteur yougoslave M. B. *Idrija*, en route vers Baie-Comeau pour y charger du blé. Le mauvais temps l'a empêché d'entrer dans le port puis, vers une heure de la nuit, un feu a éclaté, incontrôlable, entraînant avec lui la perte des communications radio. À six heures les moteurs s'arrêtent et, jetant les deux ancres à la mer, l'équipage se retrouve à 600 pieds à l'ouest du Phare de Métis. Ne connaissant strictement rien de l'Action de Grâce au Canada, les rescapés furent à même de l'apprécier; si le naufrage s'était produit pendant une semaine normale, peu d'observateurs se seraient trouvés sur la grève.

Des appels affluaient à la Sûreté de Rimouski et de Matane, chez le maire Rousseau, à la Brigade des pompiers volontaires de Métis. Aux dires de tous, le sauvetage fut rapide et efficace, mais pour certains, qui surveillaient depuis la grève, ce jour rappelait les moments tristes des naufrages sur les mêmes récifs, dans les mêmes eaux froides de la même saison, de l'*Ocean*, de l'*Amanda*, du *Laurel* et du *Montmorency*.

La situation s'améliora. La Sûreté fit transporter les trente-quatre membres de l'équipage en hélicoptère, deux à la fois, jusqu'à l'école de Métis. La grande cour offrait l'espace nécessaire pour atterrir et les marins étaient aussitôt à l'abri et réconfortés, eux qui avaient tenté d'éteindre le feu la nuit durant, à peine vêtus.

Malgré les vents féroces et les hautes vagues, ils furent transportés à l'école, quelques-uns souffrant de brûlures et d'intoxications dues à la fumée, mais tous épuisés. À l'école des vêtements les attendaient. Les Métisais avaient sollicité des gens du village des vêtements masculins. Une bonne source d'approvisionnement provenait de la Salle municipale où avait eu lieu quelque temps auparavant un bazar pendant lequel les vêtements d'hommes n'étaient pas en demande. Quand le stock de chaussures s'épuisa, madame Leblond de Les Boules ouvrit son magasin pour combler le manque à gagner. Les visiteurs aidaient selon leurs moyens.

Madame Winnie Turriff raconte que « bien que gelés jusqu'aux os » et fatigués, les hommes « prirent le temps de choisir des vêtements leur convenant et à leur goût ». On écartait systématiquement chandails et chemises non assortis. Un marin maintenant habillé d'un pantalon à carreaux gris et bleus, d'un tricot bleu et d'un veston gris était enchanté de son apparence... « Bientôt, tous les réfugiés étaient mieux habillés que les gens du village rassemblés à l'école »...

[...] Edith Turriff et ses belles-sœurs et d'autres membres de la famille arrivèrent à l'école avec trente-quatre dîners de dinde rôtie, de sauce, de légumes, de sauce de canneberges, emballés individuellement dans des assiettes d'aluminium! Suivirent plusieurs variétés de tartes. « Je ne crois pas », raconte Winnie (madame Lorne Turriff) « que personne n'ait autant apprécié un dîner que celui-ci, qui fut mangé par quelqu'un d'autre »...

Après ce repas mémorable, les marins épuisés se couchèrent sur le plancher de la classe, en cercle, les pieds au centre.



La *Idrija*, ancré au large de Métis-sur-Mer, après sa mésaventure. Il sera remorqué à Québec.



FEUX DE CUISSON

Au Québec, près du tiers des incendies de bâtiments résidentiels débutent dans la cuisine. Ces incendies sont majoritairement causés par des erreurs humaines, des distractions, etc.

Outre les brûlures, de lourdes pertes humaines et matérielles en découlent.

Plusieurs événements malheureux peuvent être évités par de simples gestes préventifs.

COMMENT PRÉVENIR LES FEUX DE CUISSON ?

Fermez les appareils de cuisson lorsque vous devez quitter la cuisine ou votre domicile ;

Ne rangez pas d'objets dans le four ni sur le dessus de la cuisinière ;

Gardez un extincteur portatif à portée de main, à quelques mètres de la cuisinière, par exemple à l'entrée de la cuisine, et apprenez à l'utiliser ;

Conservez les articles en papier ou en plastique et les tissus loin des éléments chauffants ;

Gardez des mitaines de four, en bon état, à portée de main, mais à une certaine distance des éléments chauffants ;

Nettoyez régulièrement les appareils de cuisson et la hotte de cuisine. Une accumulation de graisse représente un danger d'incendie :

Si vous possédez un four autonettoyant, faites le nettoyage régulièrement ;

N'utilisez pas la fonction d'auto nettoyage si beaucoup de résidus se sont accumulés au fond du four. Ils pourraient s'enflammer car la température lors du nettoyage peut facilement s'élever à plus de 480°C (900°F) ;

Nettoyez régulièrement les récipients sous les éléments électriques de la cuisinière ;

Nettoyez l'intérieur de la hotte du poêle ainsi que l'extérieur. L'accumulation de résidus graisseux peut prendre feu.

NE JAMAIS utiliser une casserole pour faire frire vos aliments. Utilisez toujours une friteuse certifiée CSA ou ULC munie d'un thermostat pour la friture de vos aliments. Lisez toujours les instructions de votre appareil avant l'utilisation. Chauffez l'huile lentement et éteignez la friteuse immédiatement une fois la cuisson terminée.

QUOI FAIRE LORS D'UN FEU SUR LA CUISINIÈRE ?

Ne déplacez jamais un récipient dont le contenu est en flammes ;

Éteignez le feu en plaçant un couvercle de dimension appropriée sur le récipient. Utilisez une mitaine de four pour déposer le couvercle sur le récipient, car la vapeur ou les flammes peuvent vous brûler gravement ;

Si possible, fermez les éléments chauffants, incluant ceux du four ;

Fermez la hotte de cuisine ;

Appelez les pompiers, même si le feu semble éteint. Ce dernier pourrait s'être infiltré dans le conduit de la hotte ;

Si le feu est éteint, mais qu'il y a accumulation de fumée, ouvrez les fenêtres et les portes pour aérer et évacuez votre domicile ;

Si le feu se propage, fermez vite les fenêtres et les portes si vous en avez le temps, évacuez rapidement votre domicile et appelez le 911 ;

Remplacez ou faites inspecter votre cuisinière avant de la réutiliser. Faites de même s'il s'agit d'un autre appareil de cuisson.

Texte : ministère de la Sécurité publique du Québec

Pour information supplémentaire :

Renaud Gagnon ou Korin Gagné
Service de sécurité incendie et civile
418 775-8445



Places disponibles au CPE Les Pinsons de Métis-sur-Mer

24, rue du Couvent à Métis-sur-Mer (École L'Envol)

Service ouvert du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00

Places disponibles au service de garde du Centre de la Petite Enfance Les Pinsons à l'installation de Métis-sur-Mer pour enfants allant jusqu'à 59 mois. Groupe multi-âge. Nous offrons un service de garde de qualité et subventionné à 7,75\$ par jour.

Pour un futur poupon et pour tous les enfants admissibles, il est important de s'inscrire sur le guichet unique d'accès aux services de garde du Québec au www.laplace0-5.com. Info: composez le 418-739-5080 #101.

Habitations Le Beaulieu, Appartement à louer - Avis public de sélection

L'Office municipal d'habitation (OMH) de Métis-sur-Mer avise les personnes admissibles, résidant au Québec, intéressées à résider dans un logement à loyer modique, qu'un logement est disponible aux Habitations Le Beaulieu (15, rue du Couvent, Métis-sur-Mer).

Pour présenter votre demande ou pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à Diane Beaulieu, directrice, 418 772-6030 poste 1100

À vendre/ À louer/ Trouvé/ Recherché

-À LOUER :

Très bel appartement 3½ meublé, câble, à louer à la journée ou à la semaine. Non fumeur.

Veuillez contacter June Smith ou Pierre Tecca au 418-936-3587.

À VENDRE, À LOUER À MÉTIS-SUR-MER

Maisons, logements, terrains

Dans le but de faciliter le recrutement de nouveaux résidents et de nouvelles familles, une liste des maisons et logements à vendre et à louer à Métis-sur-Mer est régulièrement mise à jour. Cette liste est disponible sur le site web de la Ville à www.ville.metis-sur-mer.qc.ca/fr/nouvelles/maisons-et-logements-disponibles-metis-sur-mer ainsi qu'en format papier à Héritage Bas-Saint-Laurent et à la caisse populaire.

Pour information ou pour faire inscrire un terrain, une maison ou un logement à vendre ou à louer, n'hésitez pas à communiquer avec David Paquette au 418 732-7701 ou par courriel à david@sharawadji.org

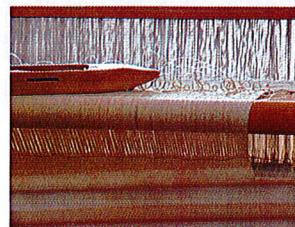
Nos entrepreneurs

Avis aux entrepreneurs de Métis-sur-Mer: vous êtes invités à faire connaître vos produits et services dans l'Info Métis - et ce gratuitement!

Si vous voulez recevoir un rappel mensuel, communiquez avec Marie-Claude Giroux. (Voir p. 1)

Les toiles de mer... Métis-sur-Mer

Atelier-Boutique de tissage...



Bienvenue à tous!

À partir du 15 septembre: Ouvert sur chance ou sur rendez-vous...

117 Principale
418.936.3838



Super Soir

Dépanneur Métis-sur-Mer

OUVERT TOUS LES JOURS DE 7h à 22h

Changement d'horaire

Veillez prendre note qu'à partir du lundi 14 octobre 2018 jusqu'au dimanche 19 mai 2019, les heures d'ouverture seront modifiées. Voici les changements :

Dimanche : 8h00 à 21h00

Lundi au mercredi : 7h00 à 21h00

Jeudi au samedi : 7h00 à 22h00

Tout le personnel du Dépanneur Métis-sur-Mer vous remercie de votre compréhension.

Bruno Leblanc, propriétaire

Tél.: 418-936-3536 | 97, route 132



café sur mer

Octobre au café

Le café est ouvert tous les samedis et dimanches, de 9h à 17h.

Le café sera ouvert exceptionnellement le lundi 8 octobre pour l'Action de Grâce.

Nous profitons aussi de ce long weekend pour faire une **vente sur une variété d'articles** sélectionnés.

Soupe, salade, paninis, grilled-cheese, pâtisseries, café et boissons diverses sont servis.

Au plaisir de vous voir !

Suivez-nous sur facebook.com/cafesurmer
160 Principale | 418-936-3936

Cèdre J D Sirois
SPÉCIALISTE EN PRODUITS DE CÈDRE
418.750.6587
18 Macnider - Métis-sur-Mer
Locaux de Boiseries Rousseau
Dominique Sirois, propriétaire  cedrejsirois@hotmail.com

NOS PRODUITS DE CÈDRE

Planches emboutées de finitions intérieur
Moulures de portes et de fenêtres
Bois pour patio • Revêtement extérieur
Poteaux et poutres
Tables de pique-nique • Autres produits sur demande

** Produits en mélèze sur demande*

Toilettage 
Colombe



418 775-5356
384, Rang 2 Est des Écossais
Grand-Métis QC G0J 1Z0

Toilettage Colombe



- Service de tonte et toilettage canin et félin
- Tonte régulière et spécialisée
- Coupe aux ciseaux
- Taille et limage des griffes
- Nettoyage des oreilles
- Vidange des glandes anales

LES ENTREPRISES
Jacques Marcheferre
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
88, rte 132 418 936-3293

Portes et fenêtres / Bois, Métal et PVC
Armoires de cuisine / Rénovation

LES QUAIS FLOTTANTS
Écologiques S.E.N.C.

Jean Pierre Tanguay et
Jean-Yves Deschênes,
propriétaires
207, route 132 Est
Métis-sur-Mer Qc G0J 1S0
Tél. : 418 560-2044
Courriel : quai.flottant@hotmail.com
Site Internet : www.quai-flottant.com

Claude Bélanger,
vendeur
Tél. : 418 775-2775
Cell. : 418 731-0020

Nos produits et matériaux sont écologiques et conformes avec les normes environnementales...



Je m'appelle Sonia Castillo, L'apothicaire du village. Je souhaite vous transmettre ma passion pour les huiles essentielles dōTERRA et leurs bienfaits sur notre santé physique et émotionnelle.

Vous souhaitez en savoir plus? Je vous propose une rencontre individuelle gratuite ou la tenue d'un atelier gratuit chez moi ou dans le confort de votre foyer.

Votre bien-être, une goutte à la fois!

418-318-0506 | so_castillo@yahoo.ca | Suivez-moi sur Facebook et Instagram

Affaires municipales

MOT DE LA MAIRESSE

Avec le mois de septembre revient la marche Terry Fox. Bravo à tous les élèves, les professeurs et tous les bénévoles des écoles L'Envol et Metis Beach School.

Un gros merci à tous ceux et celles qui ont participé au nettoyage de la plage en bas du mur de soutènement. Nous reprendrons ce nettoyage en octobre.

J'ai participé à une rencontre VES (Vieillir en santé) et vous ai obtenu l'organigramme de tous les services offerts, généreusement partagé par Catherine Aubut de la MRC. Vous le trouverez dans la section Santé à la page 4

Bravo à nos deux pompiers, Ted Savage et Johnatan Brunet, membres de la Garde côtière canadienne auxiliaire – Unité 14 de Rimouski, qui se sont dévoué conjointement avec deux pompiers de la ville de Rimouski pendant plus de trois heures lors de la tempête du 21 septembre pour porter aide in extremis à deux personnes qui se sont retrouvé en très mauvaises postures sur le fleuve avec leur voilier. Je vous rappelle que ces sauveteurs sont des bénévoles. Encore une fois bravo pour votre courage et votre détermination.

La prochaine séance du Conseil de Ville aura lieu le lundi 1er octobre à 19h30 et celle du Conseil d'arrondissement MacNider le même jour, à 18h30 à la salle du conseil.

Vous pouvez me rejoindre par courriel à l'adresse suivante: cadube@mitis.qc.ca

Sincèrement,

Carolle-Anne Dubé, mairesse

418-936-3255 ou 418-750-5504

AVIS À TOUS LES CONTRIBUABLES DE MÉTIS-SUR-MER **VENTES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES MUNICIPALES**

Tel que le stipule la Loi sur les cités et villes, section VI, article 511, après l'expiration des six mois qui suivent la date de l'avis du dépôt du rôle de perception, le trésorier doit dresser un état indiquant les immeubles sur lesquels les taxes imposées n'ont pas été payées, en tout ou en partie. Cependant, depuis plusieurs années, le conseil de Métis-sur-Mer donnait un délai de grâce de deux ans afin d'acquitter ses taxes municipales. Maintenant le Conseil désire que la procédure soit normalisée, c'est-à-dire que les taxes au 31 décembre de l'année antérieure à l'année en cours soient acquittées. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec au bureau municipal.

Le Mot vert du mois – « 3 façons pour bien gérer les feuilles mortes » - Octobre 2018

Bonjour à toutes et tous,

Plusieurs d'entre vous le savent, mettre vos feuilles mortes dans la poubelle entraîne des conséquences négatives sur l'environnement. Enfouies, leur décomposition se fait dans des conditions qui les transforment en méthane, un gaz à effet de serre responsable des changements climatiques jusqu'à 25 fois plus puissant que le gaz carbonique! Ainsi, voici les meilleures solutions pour se départir de vos feuilles mortes convenablement et dans le respect de l'environnement :

1 – Laissez les feuilles mortes sur votre terrain

Laissez la nature accomplir ce qu'elle fait depuis toujours en permettant aux nutriments contenus dans les feuilles de retourner à la terre et de nourrir l'arbre au printemps, tout ça, sans effort ! C'est la solution **écologique, économique et efficiente**. Si vous avez beaucoup de feuilles, déchiquetez-les avec la tondeuse afin d'éviter qu'elles n'étouffent votre gazon. Les feuilles mortes peuvent également servir de protection sur votre jardin et vos plates-bandes.

2 – L'Écocentre ou la cueillette municipale

Parfois la quantité de feuilles est trop grande et s'en départir devient nécessaire. Votre Écocentre accueillera volontiers ces feuilles dès le mois d'octobre. Autrement, informez-vous auprès de votre municipalité si le service de collecte porte-à-porte est offert.

3 – Entreposez des matières brunes pour votre compostage domestique

Si vous avez un composteur domestique à la maison, le stockage des feuilles d'automne vous permettra d'avoir une réserve de matières brunes pour l'année. N'oubliez pas de faire des trous dans vos sacs pour permettre la respiration !

Pour plus d'information sur une saine gestion des matières résiduelles, visitez le www.ecoregie.ca ou téléphonez au 418 775-8445, poste 1138.

En terminant, n'oubliez pas que du 20 au 28 octobre prochain, c'est la **Semaine Québécoise de Réduction des Déchets**. Votre participation pourrait vous permettre de gagner des prix ! Pour inscrire votre école, votre entreprise ou votre famille, visitez le www.sgrd.org.

Vincent Dufour, coordonnateur en gestion des matières résiduelles



Site web : www.ecoregie.ca | Courriel : matresi@mitis.qc.ca | Tél. : 418-775-8445, poste 1138

DÉPÔT DE MATIÈRES DANGEREUSES AU GARAGE MUNICIPAL (rue de l'Église)

On entend par matières dangereuses les huiles ou tout dérivé de produit pétrolier par exemple du "pitch", la peinture et tous ses dérivés et les piles domestiques ou automobiles.

Vous avez simplement à laisser ces produits en avant de la porte au garage municipal.

SVP, ne pas mettre d'autres produits que ceux mentionnés ci-haut.

Si vous avez des doutes appelez au garage municipal au **418-936-3255**.